# KIT IDRAULICI PALAZZETTI

## NORME DI SICUREZZA SUGLI APPARECCHI

Per il rispetto delle norme di sicurezza è obbligatorio installare e utilizzare i nostri prodotti seguendo scrupolosamente le indicazioni fornite nel presente manuale.

# ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE USO E MANUTENZIONE





#### **AVVERTENZE GENERALI**



#### **INSTALLAZIONE**

Tutte le operazioni devono essere fatte con l'alimentazione disinserita dalla rete elettrica.

L'installazione deve avvenire in conformità alle leggi e ai regolamenti di ciascun paese.

La nostra responsabilità è limitata alla fornitura dell'apparecchio. Il suo impianto va realizzato in modo conforme alle norme tecniche nazionali, secondo le prescrizioni delle presenti istruzioni e le regole della professione, da personale qualificato, che agisce a nome di imprese adatte ad assumere l'intera responsabilità dell'insieme dell'impianto.

La Palazzetti Lelio s.p.a. non è responsabile del prodotto modificato senza autorizzazione e tanto meno per l'uso di ricambi non originali.

#### **COLLEGAMENTO ELETTRICO**

La centralina e l'impianto dovranno essere installate e collegate da personale abilitato secondo le norme vigenti.

Collegare il cavo di alimentazione della centralina ad interruttore bipolare completo di fusibili (alimentazione 230 Vac 50 Hz, è indispensabile il corretto collegamento all'impianto di messa a terra).



#### **AVVERTENZA:**

AVVEKTENZA:

Il COMANDO deve essere alimentato in rete con a monte un interruttore generale differenziale di linea come dalle vigenti normative. Il corretto funzionamento del comando è garantito solamente per l'apposito motore per il quale è stato costruito, L'uso improprio solleva il costruttore da ogni responsabilità.

#### **COLLEGAMENTO IDRAULICO**

IMPORTANTE: dopo avere trasportato / maneggiato il KIT provvedere al serraggio di tutte le ghiere di fissaggio dei tubi in rame.

Prestare particolare attenzione quando si collega il KIT all'impianto idraulico, evitare di piegare tubi in rame del KIT. Per contrastare la forza di serraggio esercitata sul tubo di collegamento dell'impianto idraulico usare una chiave fissa o altro utensile sul terminale del KIT da collegare.



ATTENZIONE: dopo avere collegato il KIT all'impianto idraulico provvedere al serraggio di tutte le ghiere di fissaggio dei tubi in rame.

#### **ATTENZIONE**

L'installazione, i collegamenti ed il collaudo devono essere affidati a personale qualificato che opera rispettando le Norme vigenti e seguono quanto riportato nel libretto di istruzioni del termoprodotti.

IMPORTANTE: Durante le fasi di manutenzione, assicurarsi che l'oggetto in questione sia privo di alimentazione elettrica e che nel circuito non sia presente fluido in pressione o a temperature elevate.

# PALAZZETTI





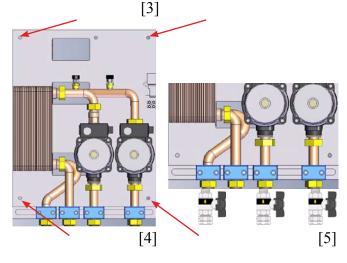
#### **SCHEMA DI INSTALLAZIONE A PENSILE**

- Togliere il coperchio facendo una leggera pressione verso l'alto.
- 2. Sfilare il coperchio facendo attenzione al cablaggio della centralina



21

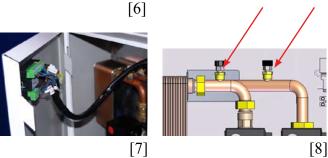
3. Sganciare il cablaggio della centralina dal coperchio



- 4. Posizionare il kit nel punto desiderato poi fissarlo al muro con le viti e i tappi di pressione dati in dotazione.
- 5. Eseguire il collegamento idraulico come da schema descritto nelle pagine seguenti. Si raccomanda di installare dei rubinetti di intercettazione.



6. Collegare l'uscita sonda e portarla al camino. Collegare l'uscita aux al termostato caldaia.



- 7. Tenendo il coperchio aperto inserire i connettori alla centralina ed eseguire il riempimento dell'impianto. Collegare la presa 220 alla rete. Con un accendino scaldare la sonda in maniera che i circolatori si mettano in funzione.
- Sfiatare bene l'impianto tramite gli sfiati posti nelle tubazioni del kit e dalle due viti centrali dei circolatori.



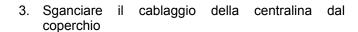


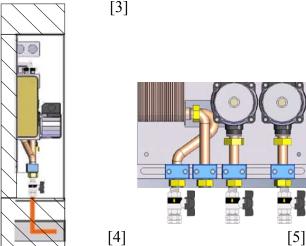


#### SCHEMA DI INSTALLAZIONE A INCASSO

- Togliere il coperchio facendo una leggera pressione verso l'alto.
- 2. Sfilare il coperchio facendo attenzione al cablaggio della centralina





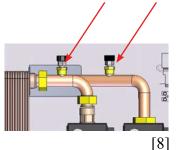


- 4. Posizionare il kit nel punto desiderato poi incassarlo al muro tenendo filo muro i bordi del kit.
- Eseguire il collegamento idraulico come da schema descritto nelle pagine seguenti. Si raccomanda di installare dei rubinetti di intercettazione.



6. Collegare l'uscita sonda e portarla al camino. Collegare l'uscita aux al termostato caldaia.





- 7. Tenendo il coperchio aperto inserire i connettori alla centralina ed eseguire il riempimento dell'impianto. Collegare la presa 220 alla rete. Con un accendino scaldare la sonda in maniera che i circolatori si mettano in funzione.
- Sfiatare bene l'impianto tramite gli sfiati posti nelle tubazioni del kit e dalle due viti centrali dei circolatori.

#### **CARATTERISTICHE SERIE "L"**



#### **KIT "L1"**

#### **COMPONENTI**

CIRCOLATORE P1 : RS 15/5 CIRCOLATORE P2 : RS 15/5

SCAMBIATORE: 40 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 3/4; POT. 40 KW

#### **TARATURA CENTRALINA**

CONFIGURAZIONE: CFG P13

#### **DIMENSIONI**

350X460X170 (BxHxP) - Attacchi 3/4" Ø 22



#### **KIT "L2"**

#### COMPONENTI

CIRCOLATORE P1: RS 15/5

SCAMBIATORE ACS: 20 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 1/2; POT. 20 KW

1 VALVOLA: DEVIATRICE 3 VIE; 3 PUNTI

FLUSSOSTATO: A CONTATTO

#### **TARATURA CENTRALINA**

CONFIGURAZIONE: CFG 247



350X460X170 (BxHxP) - Attacchi: risc. 3/4" Ø 22 - a.c.s. 1/2" Ø 16



#### **COMPONENTI**

CIRCOLATORE P1:RS 15/5 CIRCOLATORE P2:RS 15/5

SCAMBIATORE: 40 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 3/4; POT. 40 KW SCAMBIATORE ACS: 20 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 1/2; POT. 20 KW

VALVOLA: DEVIATRICE 3 VIE; 3 PUNTI FLUSSOSTATO: MUT CON MICRO

#### **TARATURA CENTRALINA**

CONFIGURAZIONE: CFG 38

#### **DIMENSIONI**

562X502X170 (BxHxP) - Attacchi: risc. 3/4" Ø 22 - a.c.s. 1/2" Ø 16



## **KIT "L5"**

#### **COMPONENTI**

CIRCOLATORE P1:RS 15/5 CIRCOLATORE P2:RS 15/5

SCAMBIATORE: 40 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 3/4; POT. 40 KW

VALVOLA: DEVIATRICE 3 VIE; 3 PUNTI

#### TARATURA CENTRALINA

CONFIGURAZIONE: CFG 50

#### **DIMENSIONI**

580X460X170 (BxHxP) - Attacchi: risc. 3/4" Ø 22



#### **CARATTERISTICHE SERIE "P"**



#### **KIT "P1"**

#### **COMPONENTI**

CIRCOLATORE P2: RS 15/5

SCAMBIATORE: 30 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 3/4; POT. 30 KW

#### **TARATURA CENTRALINA**

CONFIGURAZIONE: CFG P13

#### **DIMENSIONI**

350X460X170 (BxHxP) - Attacchi: risc. 3/4" Ø 22 - a.c.s. 1/2" Ø 16



#### **KIT "P2"**

#### **COMPONENTI**

SCAMBIATORE ACS: 14 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 1/2; POT. 16 KW 2 VALVOLE : DEVIATRICE 3 VIE; 3 PUNTI FLUSSOSTATO: A CONTATTO

#### **TARATURA CENTRALINA**

CONFIGURAZIONE: CFG 10

#### DIMENSIONI

350X460X170 (BxHxP) - Attacchi: risc. 3/4" Ø 22 - a.c.s. 1/2" Ø 16



#### **COMPONENTI**

CIRCOLATORE P2: RS 15/5

SCAMBIATORE: 30 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 3/4; POT. 30 KW SCAMBIATORE ACS: 14 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 1/2; POT. 16 KW

VALVOLA: DEVIATRICE 3 VIE; 3 PUNTI

FLUSSOSTATO: A CONTATTO



**CONFIGURAZIONE: CFG 38** 

#### **DIMENSIONI**

562X502X170 (BxHxP) - Attacchi: risc. 3/4" Ø 22 - a.c.s. 1/2" Ø 16



#### KIT "P5"

#### **COMPONENTI**

CIRCOLATORE P2:RS 15/5

SCAMBIATORE: 30 PIASTRE; ATTACCHI 3/4 - 3/4; POT. 30 KW

**VALVOLA: DEVIATRICE 3 VIE; 3 PUNTI** 

#### TARATURA CENTRALINA

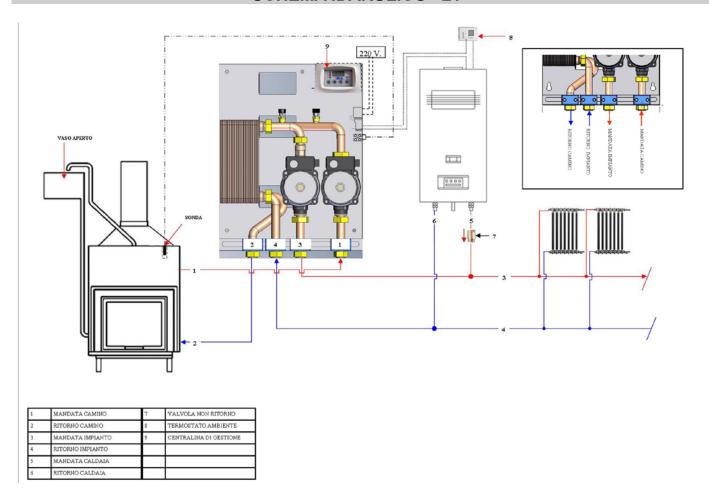
CONFIGURAZIONE: CFG 50

#### **DIMENSIONI**

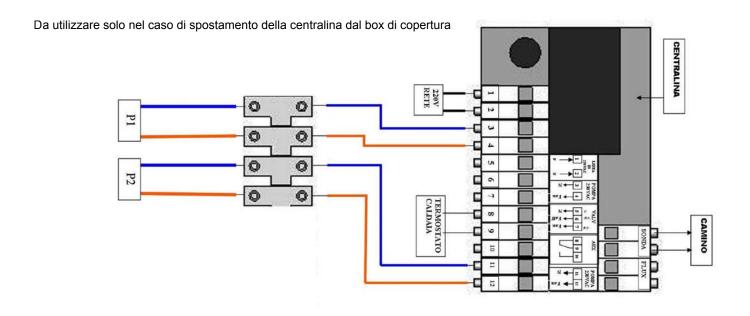
580X460X170 (BxHxP) - Attacchi: risc. 3/4" Ø 22



#### **SCHEMA IDARULICO "L1"**

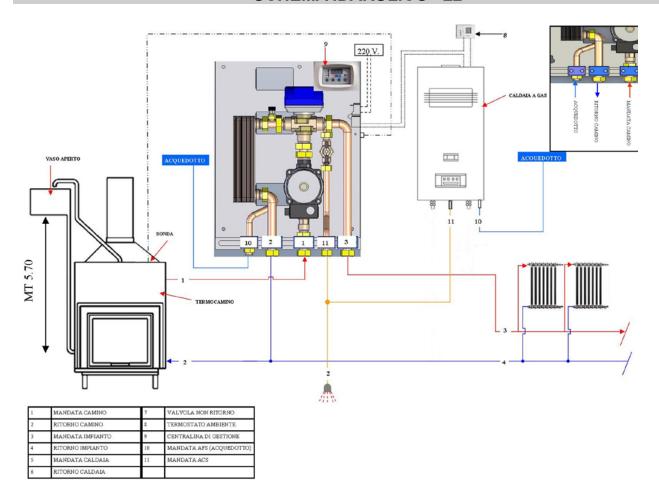


# **SCHEMA ELETTRICO "L1"**

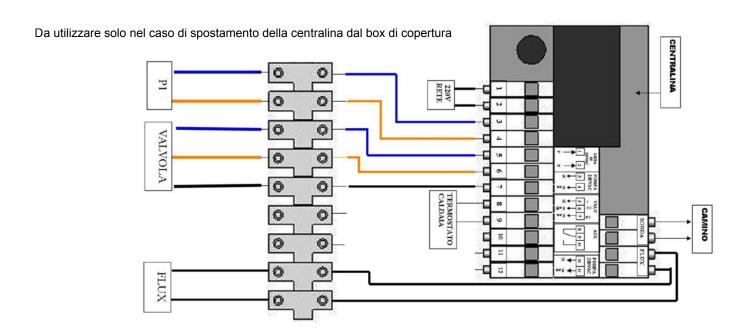




# **SCHEMA IDARULICO "L2"**

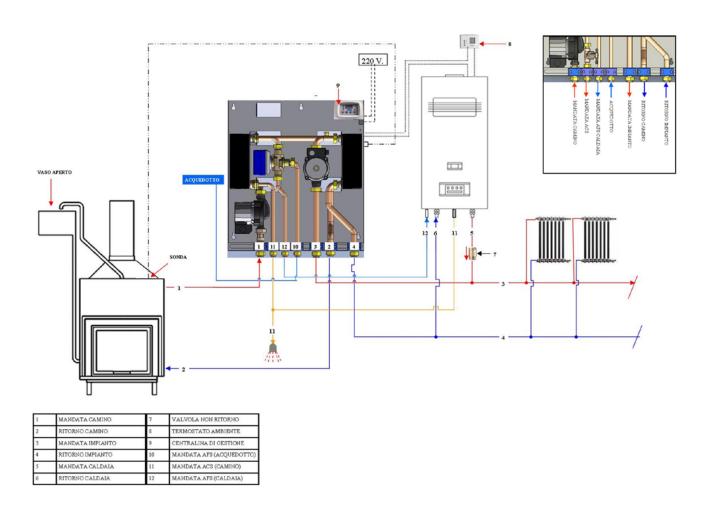


# **SCHEMA ELETTRICO "L2"**

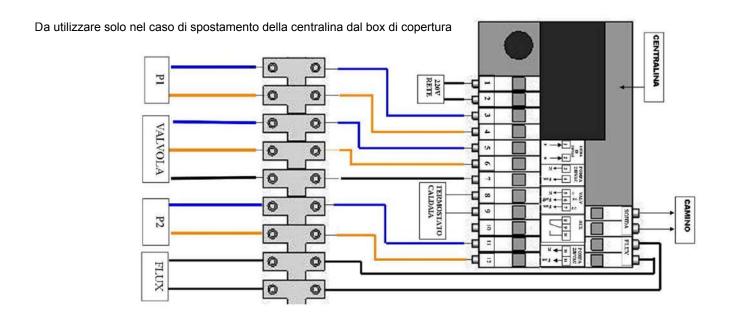




#### **SCHEMA IDARULICO "L3"**

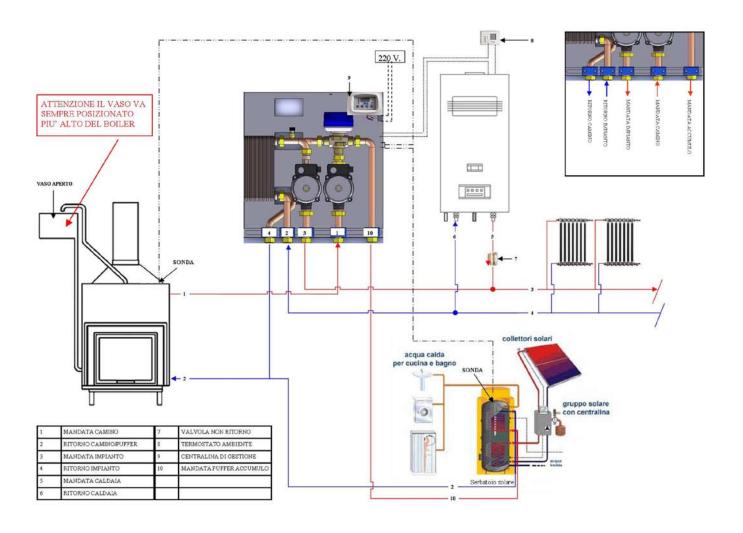


# **SCHEMA ELETTRICO "L3"**



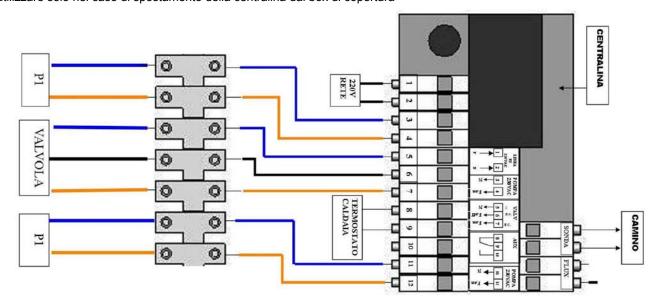


# **SCHEMA IDARULICO "L5"**



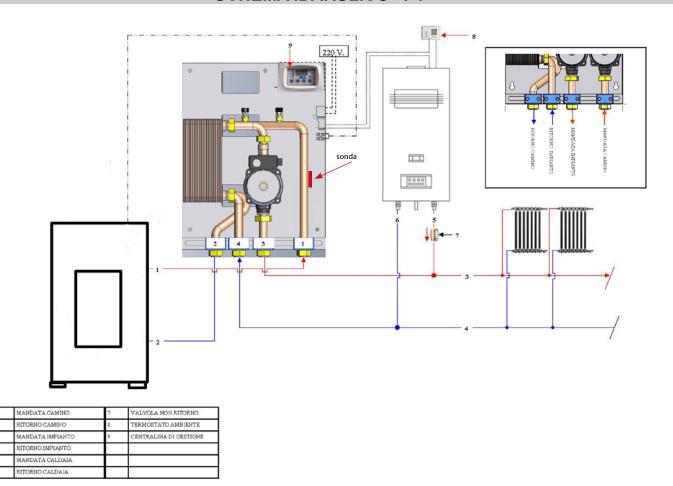
# **SCHEMA ELETTRICO "L5"**

Da utilizzare solo nel caso di spostamento della centralina dal box di copertura

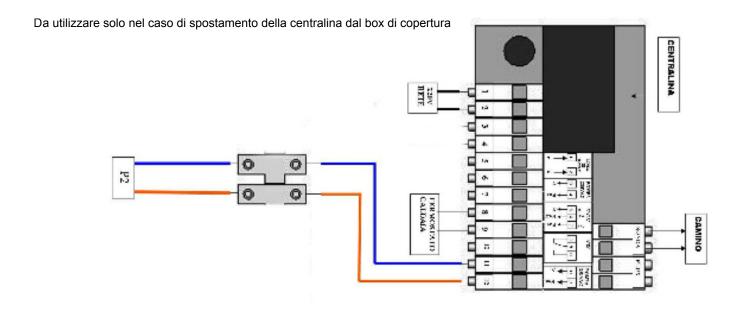




# **SCHEMA IDARULICO "P1"**

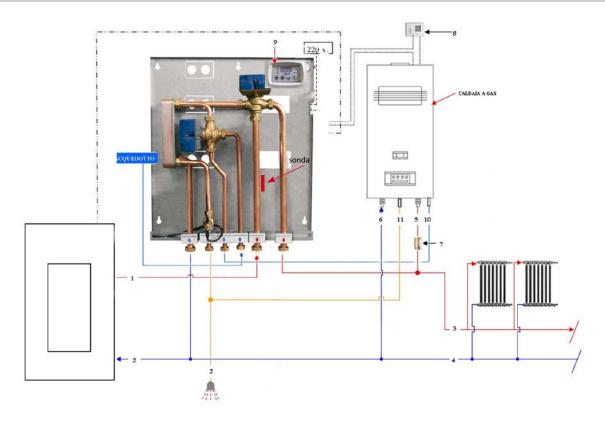


# **SCHEMA ELETTRICO "P1"**

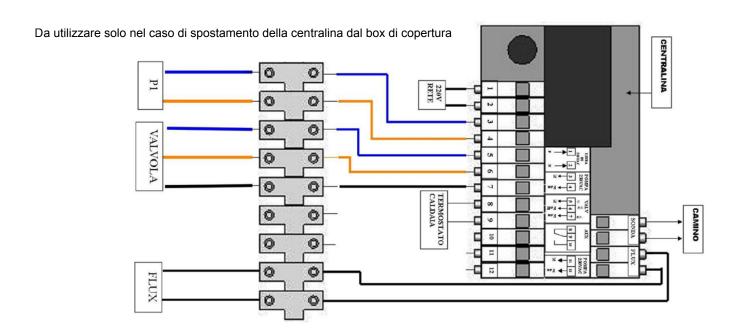




# **SCHEMA IDARULICO "P2"**

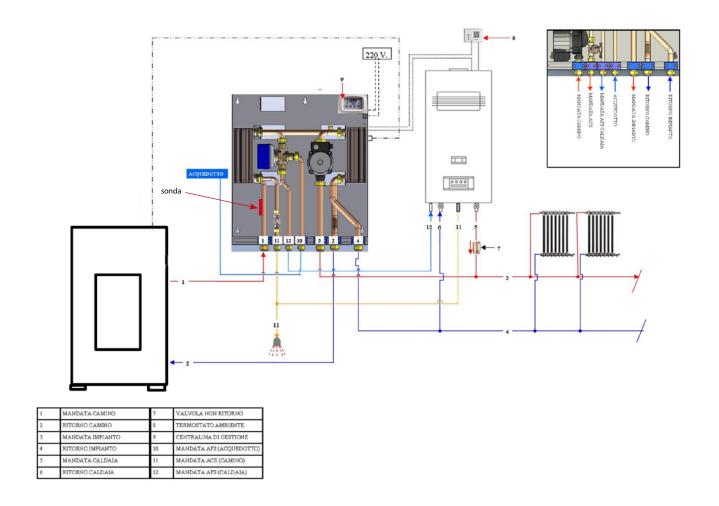


# **SCHEMA ELETTRICO "P2"**

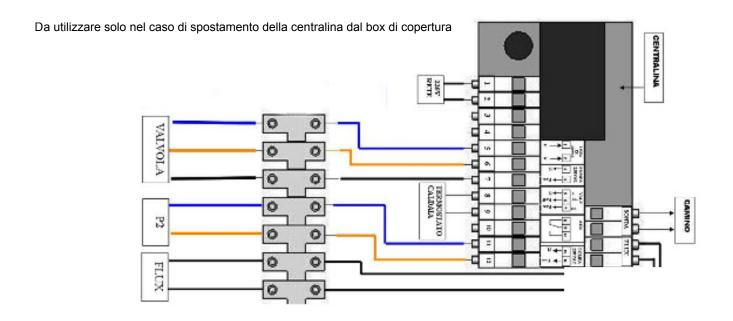




#### **SCHEMA IDARULICO "P3"**

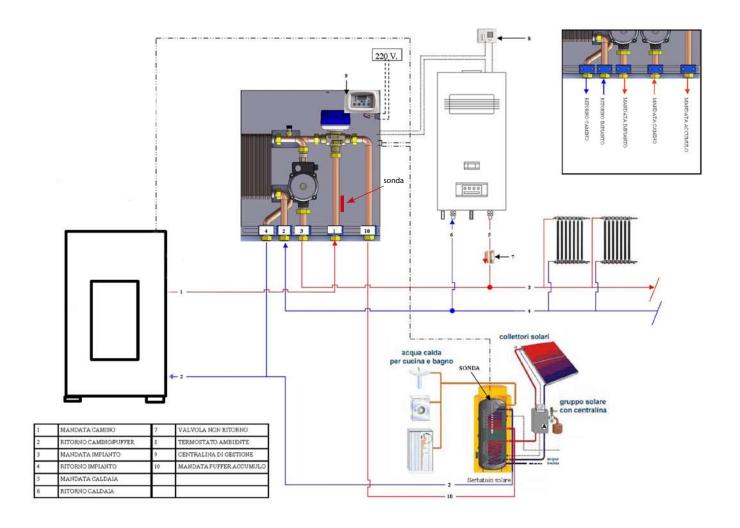


# **SCHEMA ELETTRICO "P3"**



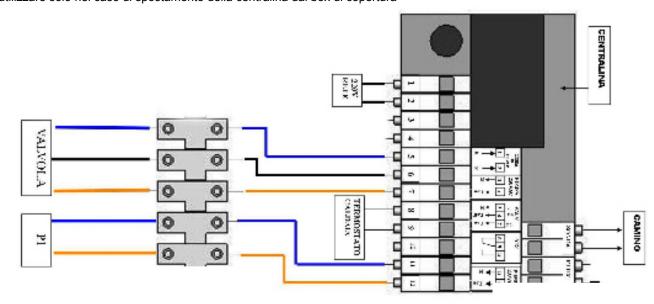


# **SCHEMA IDARULICO "P5"**



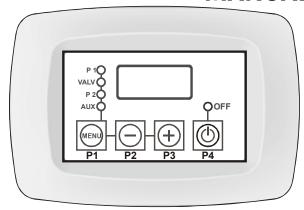
# **SCHEMA ELETTRICO "P5**

Da utilizzare solo nel caso di spostamento della centralina dal box di copertura

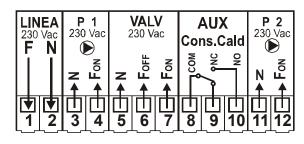




# **MANUALE TC110 24C-44**







**QUADRO UTENTE** 

SCHEMA DI COLLEGAMENTO

S1		Sonda Termocamino	Range di Temperatura 0-100°C	
Ingressi FLUX/S	ELLIV/Co	Flussostato	Consenso On/Off	
	FLUX/32	Sonda Sanitario	Range di Temperatura 0-100°C	
	P1	Pompa Termocamino	Uscita alimentata 230 Vac	3(N) - 4(Fon)
I Uscite ⊢	VALV	Valvola/e sanitaio	Uscita alimentata 230 Vac in scambio	5(N)-6(Foff)-7(Fon)
	AUX	Ausiliario	Contatti puliti in scambio	8(com)-9(nc)-10(no)
	P2	Pompa impianto	Uscita alimentata 230 Vac	11(n)-12(Fon)

#### **FUNZIONALITA'**

#### 1. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO:

L'accensione/Spegnimento della centralina si effettua tramite pressione prolungata del pulsante P4 (ON/OFF) Lo stato di SPENTO viene segnalato dall'accensione del led OFF.

All'accensione del prodotto viene visualizzata la seguente sequenza di messaggi:

Codice prodotto: 044 Revisione prodotto: r1.2 Configurazione KIT: CFG<sub>10</sub>

#### 2. CONFIGURAZIONE KIT:

Il termoregolatore viene configurato nel Menu INSTALLATORE in base al KIT gestito:

- CFG10 per Kit: P2
- CFG247 per Kit: L2
- CFG38 per il Kit: L3, P3
- CFGP13 per Kit: L1; P1
- CFG50 per il Kit L5, P5

#### 3. VISUALIZZAZIONE:

Il prodotto visualizza correntemente il valore letto dalla sonda S1.

In configurazione CFG=P13 e CFG=50 mediante la pressione prolungata del tasto P1 viene evidenziata la sonda S2 dal trattino in basso a sinistra per la durata della pressione del pulsante.

#### 4. FUNZIONE ALLARME:

Se la temperatura rilevata dalla SONDA supera il valore del Termostato di Allarme A01 (90°C) viene attivata la segnalazione acustica e visiva

funzione SILENCE: la segnalazione acustica può essere disattivata per 5 minuti tramite la pressione di un pulsante qualsiasi. Trascorso tale tempo, se la condizione di allarme permane, la segnalazione acustica viene di nuovo attivata.



#### 5. FUNZIONE ANTIGELO:

Se la temperatura rilevata dalla Sonda scende sotto il valore del Termostato Antigelo A03 (3°C)

- viene attivata l'uscita P1
- il display visualizza ICE

#### 6. FUNZIONE STANDBY:

Nel caso di dispositivo **SPENTO** in condizione di **ALLARME** o **ANTIGELO** 

il dispositivo si porta automaticamente in stato di ACCESO

#### 7. FUNZIONE ANTIBLOCCO POMPA [P1 e P2]:

In caso di inattività delle pompe P1 o P2 per un tempo maggiore del Timer Antiblocco t01 (una settimana)

- viene attivata l'uscita P1 o P2 per 20 secondi
- il display visualizza bLP

Tale funzione è attiva anche in STANDBY.

#### 8. FUNZIONE TEST POMPA [P1]:

Tramite la pressione prolungata del pulsante P2(-)

- viene attivata l'uscita P1 per la durata della pressione del pulsante
- il display visualizza **tSt**

#### 9. FUNZIONE TEST POMPA [P2]:

Tramite la pressione prolungata del pulsante P3(+)

- viene attivata l'uscita **P2** per la durata della pressione del pulsante
- il display visualizza tSt

#### 10. FLUSSOSTATO:

La chiusura del Flussostato (FLUX=ON) è segnalata dal trattino in alto a sinistra.



#### **MENU PRINCIPALE**

Tramite la semplice pressione del pulsante **P1 (MENU)** si scorrono i valori dei Termostati impostati, segnalati dal lampeggio del led associato **P1 / VALV / P2**.

Per la modifica portarsi sul valore del Termostato da modificare:

- Tramite il pulsante P3(+) si incrementa il valore
- Tramite il pulsante **P2(-)** si decrementa il valore

Per memorizzare la modifica attendere circa 5 secondi o scorrere tutti i parametri con il pulsante P1(MENU)

Parametri Menu Principale	Simbolo	Led	Min	Fabbrica	Max	Configurazione
Termostato <b>P1</b> su sonda S1	A04	P1	25	30	99	in tutte le configurazioni
Termostato <b>VALV</b> su sonda S1	A05	VALV	25	45	99	esclusa CFG50
Termostato <b>VALV</b> su sonda S2	A15	VALV	25	50	99	solo in CFG50
Termostato <b>P2</b> su sonda S1	A06	P2	25	70	99	in tutte le configurazioni
Termostato <b>AUX</b> su sonda S2	A15	AUX	25	50	99	solo in CFG P13

#### **MENU INSTALLATORE**

L'accesso a tale Menu è di competenza di INSTALLATORI o DI PERSONALE ESPERTO, in quanto i parametri riportati se modificati possono rendere il prodotto non adatto alla applicazione in uso.

- Per accedere al MENU premere contemporaneamente i pulsanti P3(+) e P4(ON/OFF) per circa 5 secondi.
- Per scorrere le etichette dei parametri utilizzare i pulsanti P3(+) e P2(-)
- Per visualizzare il valore del parametro premere il pulsante P1 (MENU)
- Per modificare il valore premere i pulsanti P3(+) e P2(-) contemporaneamente al pulsante P1(MENU)
- Per visualizzare nuovamente la lista dei parametri e memorizzare premere il pulsante P1 (MENU)
- Per uscire attendere circa 5 secondi.

Parametri Menu Installatore	U.M.	Simbolo	Min	Fabbrica	Max
Configurazione PRODOTTO	-	CFG	10	10	50
Termostato di attivazione funzione ALLARME su sonda S1	°C	A 01	80	90	99
Termostato di SICUREZZA su sonda S1	°C	A 02	80	80	90
Termostato di attivazione ANTIGELO "ICE" su sonda S1	°C	A 03	4	6	8
Termostato ANTICONDENSA su sonda S1	°C	A 07	25	40	85
Isteresi termostato POMPA1 su sonda S1	°C	i 04	1	2	20
Isteresi termostato VALVOLA su sonda S1	°C	i 05	1	2	20
Isteresi termostato POMPA2 su sonda S1	°C	i 06	1	2	20
Isteresi termostato ANTICONDENSA su sonda S1	°C	i 07	1	2	20
Isteresi termostato AUX su sonda S2 in CFG P13 Isteresi termostato VALVOLA su sonda S2 IN CFG 50	°C	i 15	1	5	20
Timer di ANTIBLOCCO	h	t 01	1	168	255
Tempo di attivazione pompa ANTIBLOCCO	sec	t 02	0	20	99
Abilitazione sicurezza	n	P01	0	0	1

#### **SEGNALAZIONE DI GUASTI O ALLARMI**

La centralina prevede la segnalazione di guasto alla sonda.

Messaggio lampeggiante di segnalazione guasto:

Lo: indica un fuori scala verso il basso (temperatura sotto 0°C):
 Hi: indica un fuori scala verso l'alto (temperatura sopra 100°C)
 Sonda interrotta
 Sonda in corto circuito

#### **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Norme applicate EN 60730-1	50081-1 EN 60730-1 A1 50081-2
Dimensioni meccaniche:	Termoregolatore da incasso: 120 x 80 x 50 [mm]
Uscite:	Uscite P1, VALV, P2: alimentata 230 Vac portata max 5A 250 Vac Uscita AUX: contatti liberi portata max 5A 250 Vac
Sonda per temperatura:	In cavo siliconico. Temperatura di funzionamento: -50°C / 120°C - Limiti di misura: 0 - 99°C
Potenza assorbita:	2 VA
Alimentazione:	230 Vac $\pm$ 10% 50 Hz; Fusibile di protezione T 3,15 A

La Ditta Palazzetti non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori del presente opuscolo e si ritiene libera di variare senza preavviso le caratteristiche dei propri prodotti.

Palazzetti accepts no liability for any mistakes in this handbook and is free to modify the features of its products without prior notice.

Palazzetti décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans la présente documentation et conserve la faculté de modifier sans préavis les caractéristiques de l'appareil.

Per maggiori informazioni tecniche, di installazione o di funzionamento è operativo il:

#### SERVIZIO DI CONSULENZA TECNICA POST-VENDITA 0434.591121

Attivo dal Lunedì al Venerdì dalle 09.00 alle 12.00 e dalle 15.00 alle 18.00



IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

#### Palazzetti Lelio s.p.a.

Via Roveredo, 103 - 33080 Porcia/PN - ITALY Tel. 0434/922922-922655 Telefax 0434/922355

Internet: www.palazzetti.it E-mail: info@palazzetti.it